

**Cartes électroniques pour une utilisation en mode navigation  
Autorités compétentes et cartes certifiées**

Etat	Autorité compétente	Compétence géographique	Sources
Allemagne	Administration de l'eau et de la navigation de l'Etat fédéral, représentée par la Direction de l'eau et de la navigation sud ouest, Section Télématique (intérieur), Brucknerstrasse 2, D-55127 Mayence  M., Mathias Polschinski, Tél: +49 (0) 6131 979 292 Fax:+49 (0) 6131 979 155, E-Mail: <a href="mailto:m.polschinski@wsd-sw.wsv.de">m.polschinski@wsd-sw.wsv.de</a>  Herr Hans-Uwe Vetterlein Tel: +49 (0) 6131 979 474 Fax:+49 (0) 6131 979 155, E-Mail: <a href="mailto:h.vetterlein@wsd-sw.wsv.de">h.vetterlein@wsd-sw.wsv.de</a>	pour les voies de navigation intérieure de l'Etat utilisées par le trafic général conformément à l'annexe (ad article 1 <sup>er</sup> , paragraphe 1, chiffre 1) de la loi relative aux voies navigables de l'Etat	<a href="http://www.elwis.de/RIS-Telematikprojekte/Telematikprojekte/argo/verzeichnis-elektronischekarten/index.html">http://www.elwis.de/RIS-Telematikprojekte/Telematikprojekte/argo/verzeichnis-elektronischekarten/index.html</a>
France	Voies Navigables de France Frau Camille Cessieux 175, rue Ludovic Boutleux F-62400 Bethune Tél.: +33 (0)3 21 63 24 75 E-mail: <a href="mailto:Camille.cessieux@vnf.fr">Camille.cessieux@vnf.fr</a>		
Pays-Bas	Rijkswaterstaat, Adviesdienst Verkeer en Vervoer, Afdeling Scheepvaart (IBN), Boompjes 200, Postbus 1031, NL-3000 BA Rotterdam;  M. Rienk Dijkstra, Tél: +31 (0)102825832, Fax: +31 (0) 10 282 56 45, E-Mail: <a href="mailto:r.j.dijkstra@avv.rws.minvenw.nl">r.j.dijkstra@avv.rws.minvenw.nl</a>	Toutes voies navigables des Pays-Bas	<a href="http://www.rissserver.nl">www.rissserver.nl</a>
Suisse	Direction de la Navigation Rhénane de Bâle, Service de la navigation, exploitation portuaire et sécurité, M. Peter Sauter Tél.: + 41 (0)61 631 45 45 Fax: + 41 (0)61 631 45 94 E-Mail: <a href="mailto:p.sauter@portofbasel.ch">p.sauter@portofbasel.ch</a>	Rheinfelden du p.k. 149,10 à la frontière Suisse/Allemagne au p.k. 170,00	<a href="http://www.portofbasel.ch/index.php?sprache=d&amp;nav=15">www.portofbasel.ch/index.php?sprache=d&amp;nav=15</a>